



**Bill Glied** was born in Subotica, in the former Yugoslavia, now Serbia, where his father Alexander ran the local flour mill that had been in his family since the 1700s. In 1941, when Germany invaded and ceded the territory to Fascist Hungary, the mill was confiscated, and all Jews were forced to wear the yellow star; but the young boy was more interested in soccer than war. All that changed in 1944 when Germany occupied Hungary. In March of 1944, Glied, his parents and sister, along with the rest of the

town's 4000 Jews were deported in cattle cars to Auschwitz-Birkenau. Separated immediately upon arrival, he was never to see his mother and sister again. His father died a day before their liberation from Dachau Concentration Camp where they were sent 20 days after their arrival in Auschwitz. Glied became a successful businessman in Canada and cherishes his new home country. He has been a witness in two war crimes trials. Since 1988, Glied has travelled back to Poland with groups of students and speaks to many groups in Canada about his experiences; he conveys an important message of hope and personal responsibility.

**Bill Glied** est né à Subotica dans l'ex-Yougoslavie (aujourd'hui la Serbie) où son père Alexandre exploitait la minoterie qui avait appartenu à leur famille depuis le 18<sup>me</sup> siècle. En 1941, lorsque l'Allemagne a envahi et a cédé le territoire au gouvernement fasciste de la Hongrie, la minoterie a été confisqué et tous les Juifs ont été obligés à porter l'étoile jaune. Néanmoins, à cette époque, le jeune Bill était plus passionné par le football qu'inquiété par la guerre. En mars, 1944, Glied, ses parents et sa sœur, ainsi que toute la population des 4000 Juifs de sa ville ont été déporté vers Auschwitz-Birkenau dans des wagons à bestiaux. Séparés immédiatement à l'arrivée, il n'a jamais revu sa mère et sa sœur. Son père est décédé un jour avant leur libération du camp de concentration de Dachau où ils ont été envoyés 20 jours après leurs arrivée à Auschwitz. M. Glied est devenu homme d'affaire réussi au Canada, le pays adoptif qu'il chérit tant. Il a témoigné dans des procès pour crimes de guerre contre deux Nazis. Depuis 1988, M. Glied a retrouvé le Pologne avec plusieurs groupes d'étudiants pour parler de ses expériences et aussi partage son histoire au Canada avec beaucoup de différents groupes: il transmet son message important d'espoir est de responsabilité personnel.